

## **Nuummi, Ilulissani Qaanaamilu tikiulluni suliaqarneq**

**Martin Binachon, Rachael Lorna Johnstone & Jonathan Wood**, University of Akureyri

**Ullutsinni nunasiaateqartarneq Kalaallinit qanoq misigineqartarpa? Kalaallit Nunaat qanoq isiornikkut nunasiaataajunnaarsinnaava? Inughuit sineriammeersunit tamanna allatut atungarivaat? Saammaasseqatigiinnissamut Isumalioqatigiissitaq Kalaallit unaata nunasiaataajunnaarnissaanut qanoq sunniuteqarpa? Isumalluutinut suliaqarnermi aaliagiinissamut Kalaallit isumaat tusaaneqartarpat?**

Apeqqutit tamakku Martin Binachon, Rachael lorna Johnstone aamma Jonathan Wood oktoberarimi novembarimilu 2021 Kalaallit Nunaanut tikiullutik suliaqarnermini apeqqutigisaata ilagivaat. Akureyri Universitet-ianiit paasisassarsiorlut pingasut Kalaallit 18 apersorpaat 20-llu missaat oqaloqatigalunikkit. **Nuuk Nordisk Festival & Reflecting Nuuk Nordic** side-event aamma peqataaffigivaat. Rachael **Greenland Science Week**-imi saqqummiivoq, Kalaallit Nunaanni **paasisassarsiorneq ilinniartitaanerlu nunasiaajunnaarsitsineq** eqqartorluniuk paasisimasallillu oqallitsinneqarnerani “Making Science Matter: but How?” peqataalluni. Martin aamma Qaanaami radio-kkut aallakaatitassiami apersorneqarportaaq, paasisassarsiornermi ilisimalersimasani eqqartorlunigit.



Nuuk



*Rachael presenting at the Greenland Science Week © Emil Stach, Arctic Hub 2021*



*Sunrise in Nuuk*



*Opening of Nuuk Nordic Festival*

Martin Nuummut, Ilulissanut aamma Qaanaamut tikeraarpoq Kalaallit Inughuit

apersoriartorlugit Avannaani nunasiaataaneq qanoq isumaqarfigineqarnerisq ullumikkumullu sunniutai qanoq innersut. Silarlunna peqqutaalluni angalaniarneq ajornarpoq tamassumalu erseqqissaannarpaa Qaanaaq sineriammiit qanoq avangasitsigisoq. Martin tikiulluni suliaqarnermini tikitami inussiarnerneranit, eqeersimaartuunerannit, tikilluaqqusineranillu kiisalu kultur-ertik pillugu oqaluttuassaminillu ammanerannit attortippoq. Sammisaaq pillugu paasiniaareernikuungami, ilisimalersimasani najungaqaartut namminneq oqaasinnguinnissaanut sanilliusserusuppoq. Paasisassarsiornerani inatsisitigut politik-ikkullu Inughuit kitaamiunit 'kinguarsimanagerusut' nunasiaatilinniit pineqartarsimanagerat erserpoq. Isumasiuut taanna atorlugu Inughuit politikikkut pissaaneqannginnissaat utoqqatsissutigineqarluni ullumikkumut sulii atuuttumik.

Ataatsimut isingalugu isummersortunik oqaluttuurtunillu Martin paasisassarsiornermini ilisimalersimasai uppersarsineqarput. Oqaluttuat tamakku Martin teori-liaanun miserratisaanngitsumik paasisitsipput. Erseqqissaapput nunat allamiunik Inughuit tukkortuunerat atornerlullugu eqqunngittumik pineqartarsimasut, tillingarfigitillutillu. Aammattaaq ersersippaat Kalaallit Nunaanni Inughuit sinnerlugit aaliangiisoqartarnera, aammattaaq kinaassusersiortumik inisseereertartut. Tamanna Inughuit oqaasiannut kultur-iannullu ulorianartorsiortitsivoq. Taamaakkaluartoq Inughuit nammineerlutik nunaqqatigiinnertik inerisartuurtarput. "Taamaammatt Inughuit tusaaneqartariaqarput; akisussaaffiit aaliagiisinnaatitaanerlu utertinneqartariaqarput," Martin oqaaseqarpoq.

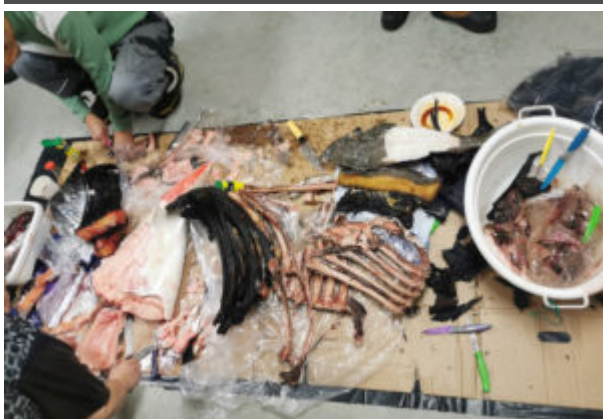
Nittartagarput takuuk: [Avangersuarmi nunasiaataasimaneq ullukkumullu](#)



Qaanaaq



*House with a drying sealskin*



*A kaffemik in Qaanaaq*



*Qaanaaq*

Saammaateqatigiinnissamut isumalioqatigiissitaq pillugu Rachael Kalaallit apersorpai. Tusarusuppaa suliap ingerlanneqarnera nunasiaataajunnaarnissamullu periusissat kalaallinit qanoq isummerfigineqarnerisut. Paasilertorpaalu amerlanernit isumaq iluaringaluarlugu sunniutissaali killeqarsorineqartoq. Isumalioqatigiissitap innersuutai inuit

akornanni oqallisigineqarpallaanngillat - politikkikkut, ilinniarnertuunngorniarfinni, aatsitassarsiornermi aaliagiisussanit, inatsisitigulluunniit. Naamittaaq **Siunnersuisoqatigiinnit** imaluunni **Tungaviusumik** Inatsisissaq pillugu Isumalioqatigiissitaq aqquingalungu. Saammaateqatigiinnissamut isumalioqatigiissitaq aningaasakilliorneq pequtaalluni suliassat tamakkiisumik naammassisinnaanngilai, sumiiffiillu tamakkerlungit tikissinnaanangit. Qallunaat Nunaat aamma suleqatigineqanngilaq, naak nunani allani isumalioqatigiissitat suleqatigiittaraluartut, malitsigisaanik Kalaallinut siunertaa nalornissutigineqalerluni. Isumalioqatigiissitami ilaasortat assigiinngitsunik siunniussa qarput ukiullu ingerlanerani ilaasortat nikerarlutik. Isumalioqatigiissitap piunerani naalakkersuisut allanngorput, taakkuninngalu suliaq tapersernejarani annerusumillu qisuariarfigineqarani. Rachael isumaqarpoq Isumalioqatigiissitaq tassaasoq "Periarfissatsialak arajutsisaq" kisiannili alloriarneq pingaarutilik. "Tassaavoq Saammaateqatigiinnissamut nalunaarusiaq. Saammaateqatigiinnissaq ukiorpasuarani kinguaariinnilu tulliuttuni anguniangassaavoq. Imaalluarsinnaasoq siunissami isumasioqatigiissiamik nutaamik pilersitsisoqariataannaasoq, tamatumuuna Qallunaat toqqaannartumik peqataatillugit," Rachael oqaaseqarpoq. Rachael paasisassarsiornera **Truth and Reconciliation in the Nordic countries** attuumassuteqarpoq Norge, Sverige aamma Finland namminneq isumalioqatigiissitamik pilersitsinikummata, Saamit allallu ikinnerussuteqartut nunasiaataanerat paasiniaaffigissallungu.

Nittartagarput takuuk: **Saammaateqatigiinnissamut isumalioqatigiissitaq: namminersulivinnissammut siuarlaatissaq?**



*Qajaq at the colonial harbour*



Theatre play "Arnarulunnguaq" ©Dida G. Heilmann



Mural by Inuk Hojgård ©Alyne Elizabeth Delaney



Maatalii Aneraq Okalik and Tukumminngiaq Nykjær Olsen, Inuit Day Celebration at ICC Greenland

Jonathan Nuummiiginnarpoq paasisassarsiornera inatsisiliornermut politikumullu tunngammata. Jonathan Kalaallit oqaloqatigisami ammasuunerat nuannaarutigivaa.

Ajornartorsiutit naligninnaanusut tusarpai, soorlu suliffeqarfinni siunnersuisumik sinniisussaqaqannginneq. Kisiannittaaq naalakkersuisut siunnersueriaatsit arlallit atuutilersimagaat Kalaallillu Nunaanni ingerlanniaraluarsimallugit. Covid aningaasaqarnermullu missingersuutit killeqarneri aporfiullutik siunniussat piviusunngortikkuminaapput. Tupaallaatigivaa Kalaallit nunat akornginni inatsisit kiisalu nunani kippasinnerusuni periutsit killilersuutigingit periuseqarmata. Akerlianilli nunat kippasinnerusut isumassarsiaat ingerlatseriaasiallu sumiiffimminnut, najungaqartunut, kultur taavalu ileqquminnut naleqqussarsinnaammassik.

Nittartagarput takuuk: [Kalaallit Nunaanni isumalluutinit ineriartortitsinissamut inuiaqatigiinni akuersaartunik ujaasineq](#)



Nuuk



Concert of "Images of the North" ©Dida G. Heilmann



*Martin and Jonathan enjoying mattak, dried whale jerky and whale soup*



*Nuuk's harbour*

“Atuakkaniit paasissutissat killeqarsinnaasarmata,” Rachael oqarpoq. “Kalaallit tusaasariaqarpagut nunasiaataaneq, qanga ullumikkutulli, inuiaqatigiinnut qanoq sunniuteqarnerseq paasissagutsingut.” Ilanngullugu oqaatigivaa ilisimasat ilisimasorisallu Kalaallit Nunaannut tunngasut atuinnaasagutsingit, “nammineerluta nunasiaatilittut pissusilersussagatta, nipangersaanginnarluta namminerlu oqaluttuarisaanerat aqullugu.” 2009 kingorna Namminersorneq atuutilermat Kalaallit Nunaat akisussaaffinnik ingerlatsilernikuvoq. Naalagaaffiup inatsisitigut aqunneqarneranut ataatsimiitsitaliamik allaqqitassiamik pilersitsisoqarnikuvoq. Nunasiaataajunnaarnissamut iliuusissat periusissallu amerlapput. Pingaarnepaajuvorli Kalaallit siunissartik nammineq aaliagissammassuk.

—  
Martin aamma Jonathan's najuullutik suliaqarnerat University of Akureyri Research Fund



taperserneqarpoq. Rachael's najuulluni suliaqarnera University of Greenland  
taperserneqarpoq.

---

Nutserisoq: René Sivertsen